

TARJETA DE CONTRIBUCIÓN

(El contribuidor deberá completar y revisar toda la tarjeta).

Committee Use Only

Transaction ID: _____

Tipo de contribución Cheque Efectivo Giro postal Tarjeta de crédito

Cantidad \$ _____

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad/Estado/CP _____

Opcional: Tel. _____ Email _____

Titular de la cuenta _____ Tipo de tarjeta _____

Número de cuenta _____ Fecha de expiración _____

Para cumplir con los requisitos de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales, provea a continuación su información laboral. Si no está empleado, indique cuál de los siguientes describe mejor su estatus laboral (por ejemplo, “amo de casa”, “retirado”, “estudiante,” o “desempleado”). Si trabaja por cuenta propia, indique en empleador “Yo” y provea su ocupación y dirección laboral.

Empleador _____ Ocupación _____

Dirección laboral _____

Ciudad/Estado/CP _____

Entiendo que la ley estatal exige que las contribuciones se realicen en mi nombre y provengan de mis propios fondos. Por la presente declaro que esta contribución se lleva a cabo a partir de mis fondos personales, que no se me reembolsará de ninguna forma y que no se realiza como préstamo; además, en caso de una contribución con tarjeta de crédito, por la presente afirmo que esta contribución ha sido hecha desde mi propia cuenta personal de tarjeta de crédito, que me factura y a la cual pago para mi uso personal y que no tiene ningún tipo de afiliación con negocio o corporación alguna.

Firma del contribuidor

Fecha de contribución

Si un contribuidor tiene negocios con la Ciudad, según los define la Ley de Financiamiento de Campañas Electorales (Campaign Finance Act), únicamente puede aportar hasta \$250 para concejal municipal, \$320 para presidente de condado y \$400 para alcalde, contralor o defensor público.

Si usted está “haciendo negocios” con la Ciudad, por favor complete lo siguiente:

Entidad o entidades municipales	
Tipo de relación de negocios (ej., <i>contratos</i>)	
Nombre de la entidad que realiza negocios	
Su cargo (ej., <i>Director</i>)	

INFORMACIÓN SOBRE CONTRIBUCIÓN DEL TIPO “HACIENDO NEGOCIOS” CON LA CIUDAD DE NUEVA YORK

Generalmente se considera que un individuo “hace negocios” con la Ciudad si está registrado como cabildero en la Ciudad de Nueva York, si es propietario principal o mánager sénior de una entidad o empresa que esté llevando a cabo negocios actualmente, lo esté solicitando o lo haya hecho en el curso de los últimos 12 meses.

- Son titulares de contratos, concesiones, franquicias o subvenciones por un total de más de \$100,000 (contratos de construcción por más de \$500,000). Excluye contratos de emergencia y contratos otorgados por licitación competitiva de pliego cerrado.
- Celebran un contrato o acuerdo de desarrollo económico, incluso pagos en lugar de impuestos, incentivos fiscales municipales o financiación municipal.
- Son titulares de contratos o propuestas de inversión de fondos de pensión o servicios relacionados.
- Participan en contratos de venta, compra o arrendamiento de bienes raíces con la Ciudad o celebrados por la Ciudad, excepto en el caso de subastas públicas.
- Presentan una solicitud sujeta al Procedimiento Uniforme de Revisión del Uso de Tierras (Uniform Land Use Review Procedure, ULURP) o una solicitud de cambio de zona o de alquiler de oficina de la Ciudad.

Las contribuciones hechas por individuos que estén “haciendo negocios” con la Ciudad no serán igualadas con fondos públicos.

Para más detalles o para verificar si usted aparece listado en la base de datos de personas que hacen negocios con la Ciudad, visite www.nycffb.info/doingbusiness.

CONTRIBUTION CARD

(The contributor should complete and review the card in its entirety.)

Committee Use Only

Transaction ID: _____

Contribution Type Check Cash Money Order Credit Card

Amount \$ _____

Contributor Name _____

Home Address _____

City/State/Zip _____

Optional: Tel. _____ Email _____

Account Holder _____ Card Type _____

Account Number _____ Expiration Date _____

To comply with New York City Campaign Finance Board reporting requirements, provide your employment information. If you are not employed, indicate what best describes your employment status (e.g., “homemaker”, “retired”, “student,” or “unemployed”). If self-employed, indicate employer as “self” and provide your occupation and employment address.

Employer _____ Occupation _____

Business Address _____

City/State/Zip _____

I understand that State law requires that a contribution be in my name and be from my own funds. I hereby affirm that this contribution is being made from my personal funds, is not being reimbursed in any manner, and is not being made as a loan; in addition, in the case of a credit card contribution, I also hereby affirm that this contribution is being made from my personal credit card account, billed to and paid by me for my personal use, and has no corporate or business affiliation.

Contributor's Signature

Date of Contribution

If a contributor has business dealings with the City as defined in the Campaign Finance Act, such contributor may contribute only up to \$250 for city council, \$320 for borough president and \$400 for mayor, comptroller or public advocate.

If you are “doing business” with the City, please complete the following:

With Which City Agency	
Doing Business Type (e.g., <i>Contracts</i>)	
Name of Doing Business Entity	
Your Position (e.g., <i>CEO</i>)	

DOING BUSINESS CONTRIBUTION INFORMATION

An individual is generally considered to be “doing business” with the City if he/she is a registered NYC lobbyist or is a principal owner, principal officer, or senior manager of an entity that has engaged in, held, applied for, or proposed on any of the following during the prior 12 months:

- Contracts, concessions, franchises, or grants that total over \$100,000 (\$500,000 for construction contracts) other than emergency contracts and contracts awarded by competitive sealed bidding.
- Economic development agreements, including payments in lieu of taxes, City tax incentives, and City financing.
- Contracts for the investment of pension funds or related services.
- The sale, purchase, or lease of real property with or by the City, unless by public auction or competitive sealed bid.
- Uniform Land Use Review Procedure (ULURP) actions, or City Charter office lease or zoning change applications.

Contributions from individuals doing business with the City will not be matched with public funds.

For more details or to verify whether you are listed on the Doing Business Database, see www.nycfb.info/doingbusiness.